

Distr.
LIMITED

FCCC/SBSTA/2001/L.17
6 November 2001

ARABIC
Original: ENGLISH

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية

الدورة الخامسة عشرة

مراكش، ٢٩ تشرين الأول/أكتوبر - ٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١

البند ٣(أ) من جدول الأعمال

مسائل أحالها مؤتمر الأطراف إلى الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية

تقرير التقييم الثالث للفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ

مشاريع استنتاجات مقترحة من الرئيس

١- تحيط الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية علماً مع الارتياح بالمعلومات التي قدمها رئيس الفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ، الدكتور روبرت واتسون عن تقرير التقييم الثالث، وبشكل خاص تقريره التوليقي.

٢- وأحاطت الهيئة الفرعية علماً بالوثيقة FCCC/SBSTA/2001/INF.6، التي توفر المعلومات ذات الصلة عن تقرير التقييم الثالث.

٣- ودعت الهيئة الفرعية الأطراف إلى تقديم آرائها في موعد أقصاه ١٥ شباط/فبراير ٢٠٠٢ لتجميعها في وثيقة معلومات متنوعة عما يلي:

(أ) مضاعفات المعلومات الواردة في تقرير التقييم الثالث؛

(ب) الأنشطة التي يمكن أن يقوم بها الفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ دعماً لاحتياجات الاتفاقية وبروتوكول كيوتو.

٤- وطلبت الهيئة الفرعية من الأمانة القيام بما يلي:

(أ) تنظيم حلقة تدارس لاستكشاف مضاعفات المعلومات الواردة في تقرير التقييم الثالث والكيفية التي يمكن بها لمضمون التقرير المذكور أن يسهل عمل الهيئة الفرعية وسائر هيئات الاتفاقية فيما يتصل بتغير المناخ والبحث والرصد المنهجي، وآثار تغير المناخ والتكيف مع هذا التغير، وتطوير التكنولوجيات المبتكرة، والقضايا المنهجية، وغير ذلك من المسائل الواردة في تقرير التقييم الثالث، وذلك بتوجيه من رئيس الهيئة الفرعية وبمشاركة الخبراء الذين يحددهم الفريق الحكومي الدولي قبل دورته السادسة عشرة، في انتظار توافر الأموال؛

(ب) إعداد تقرير عن حلقة التدارس لكي تنظر فيه الهيئة الفرعية في دورتها السادسة عشرة.

٥- وقررت الهيئة الفرعية أن تنظر، في دورتها السادسة عشرة، في التقرير عن حلقة التدارس المشار إليها أعلاه، وفي المعلومات الواردة في المواد المقدمة، بغية توصية مؤتمر الأطراف في دورته الثامنة بأي مشروع مقرر بشأن هذه المسألة، حسب الاقتضاء.

٦- وسلّمت الهيئة الفرعية بأهمية نشر نتائج تقرير التقييم الثالث على المستويين الإقليمي ودون الإقليمي في سياق المادة ٦ من الاتفاقية: التعليم والتدريب والتوعية العامة.

٧- وطلبت الهيئة الفرعية من الأمانة أن تقدم، في دورتها السادسة عشرة، تقريراً عن الجهود المبذولة لنشر المعلومات الواردة في تقرير التقييم الثالث، الذي دعت إليه الفقرة ٦ أعلاه.

٨- وحثت الهيئة الفرعية الأطراف إلى القيام، بصفتها حكومات ممثلة في الفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ، بتعزيز جهودها من أجل توسيع عدد خبراء البلدان النامية في جميع أنشطة الفريق الحكومي الدولي. وطلبت الهيئة الفرعية من الأمانة أن تحدد وتبحث كيفية مزيد تعزيز بناء القدرات فيما يتصل بالبحث في المستقبل في تغير المناخ وآثاره على البلدان النامية. كما طلبت الهيئة الفرعية من الأمانة مواصلة التعاون مع الفريق الحكومي الدولي، من خلال الفريق العامل المشترك، لزيادة تسهيل المشاركة النشطة والفعالة لخبراء البلدان النامية في أنشطة الفريق الحكومي الدولي. وطلبت أيضاً من الأمانة أن تحيل نتائج ذلك إلى الهيئة الفرعية في دورتها السادسة عشرة.

٩- وقررت الهيئة الفرعية التقدم إلى مؤتمر الأطراف بمشروع مقرر توصيه باعتماده في دورته السابعة عشرة (للاطلاع على نص المقرر، يُرجى الرجوع إلى الوثيقة (FCCC/SBSTA/2001/L.17/Add.1).